



WEICHAI

濰柴動力股份有限公司
WEICHAI POWER CO., LTD.

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限責任公司)
(股份代號：2338)

本公司股東特別大會（及其任何續會）之代理委託書

本代理委託書有關的股份數目 ¹	
本代理委託書有關的股份類別（H股/A股） ¹	

本人/吾等（附註2） _____ 乃濰柴動力股份有限公司
地址為 _____

（「本公司」）H股/A股（附註3）的登記持有人，茲委任大會主席或（附註4） _____
地址為 _____

為本人/吾等的代理人，代表本人/吾等出席本公司謹訂於二零零九年二月十一日上午十時正假座中華人民共和國（「中國」）山東省濰坊市民生東街26號本公司會議室舉行的本公司股東特別大會（或其任何續會）（「股東特別大會」），並行使所有法律、法規和本公司的公司章程賦予代理人於股東特別大會上考慮的任何其他業務的權利。本人/吾等欲本人/吾等的代理人按下列指示，就下列將於股東特別大會上提呈的決議案投票，或倘無指示，則本人/吾等的代理人可酌情投票。

普通決議案	贊成（附註5）	反對（附註5）	棄權（附註5）
1. 審議及批准本公司通函（「通函」，本通告為通函之一部份）「董事會函件」 「II. 持續性關連交易 - A. 濰柴持續性關連交易-1. 濰柴控股（及其聯繫人士）與本公司（及其附屬公司）之持續性關連交易-(a) 濰柴控股（及其聯繫人士）（視情況而定）向本公司提供綜合服務及勞務服務」一節所述之補充協議及相關新上限（定義見通函）。			
2. 審議及批准本公司通函（「通函」，本通告為通函之一部份）「董事會函件」 「II. 持續性關連交易 - A. 濰柴持續性關連交易-1. 濰柴控股（及其聯繫人士）與本公司（及其附屬公司）之持續性關連交易-(b) 濰柴控股（及其聯繫人士）（視情況而定）向本公司供應及/或接駁動能」一節所述之補充協議及相關新上限（定義見通函）。			
3. 審議及批准本公司通函（「通函」，本通告為通函之一部份）「董事會函件」 「II. 持續性關連交易 - A. 濰柴持續性關連交易-1. 濰柴控股（及其聯繫人士）與本公司（及其附屬公司）之持續性關連交易-(c) 本公司向濰柴控股（及其聯繫人士）（視情況而定）採購柴油機零部件、煤氣及廢金屬等、原材料、相關產品及加工服務」一節所述之濰柴採購及加工服務協議及相關新上限（定義見通函）。			
4. 審議及批准本公司通函（「通函」，本通告為通函之一部份）「董事會函件」 「II. 持續性關連交易 - A. 濰柴持續性關連交易-1. 濰柴控股（及其聯繫人士）與本公司（及其附屬公司）之持續性關連交易-(d) 本公司（及其附屬公司）向濰柴控股（及其聯繫人士）（視情況而定）銷售柴油機、柴油機零部件、原材料及相關產品和提供加工服務」一節所述之濰柴銷售及加工服務協議及相關新上限（定義見通函）。			
5. 審議及批准本公司通函（「通函」，本通告為通函之一部份）「董事會函件」 「II. 持續性關連交易 - A. 濰柴持續性關連交易-2. 福建龍工及上海龍工（及彼等各自之聯繫人士）與本公司之持續性關連交易-本公司向福建龍工及上海龍工（及彼等各自之聯繫人士）銷售柴油機及柴油機零部件」一節所述之補充協議及相關新上限（定義見通函）。			
6. 審議及批准本公司通函（「通函」，本通告為通函之一部份）「董事會函件」 「II. 持續性關連交易 - A. 濰柴持續性關連交易-3. 廣西柳工機械與本公司之持續性關連交易-本公司向廣西柳工機械銷售柴油機及柴油機零部件」一節所述的於二零零三年十月二十一日訂立的框架協議的補充協議及相關新上限（定義見通函）。			
7. 審議及批准本公司通函（「通函」，本通告為通函之一部份）「董事會函件」 「II. 持續性關連交易 - A. 濰柴持續性關連交易-4. 濰柴道依茨與本公司之持續性關連交易-(a) 本公司向濰柴道依茨銷售柴油機零部件毛坯及相關產品」一節所述的於二零零三年十月二十一日訂立的總銷售協議的補充協議及相關新上限（定義見通函）。			

普通決議案		贊成 (附註5)	反對 (附註5)	棄權 (附註5)
8.	審議及批准本公司通函(「通函」, 本通告為通函之一部份)「董事會函件」 「II. 持續性關連交易 - A. 濰柴持續性關連交易-4. 濰柴道依茨與本公司之 持續性關連交易-(b) 濰柴資源向濰柴道依茨採購柴油機零部件及相關產品」 一節所述之柴油機零部件及相關產品採購協議及相關新上限(定義見通 函)。			
9.	審議及批准本公司通函(「通函」, 本通告為通函之一部份)「董事會函件」 「II. 持續性關連交易 - A. 濰柴持續性關連交易-4. 濰柴道依茨與本公司之 持續性關連交易-(c) 本公司向濰柴道依茨採購柴油機及相關產品」一節所 述之柴油機採購協議及相關新上限(定義見通函)。			
10.	審議及批准本公司通函(「通函」, 本通告為通函之一部份)「董事會函件」 「II. 持續性關連交易 - A. 濰柴持續性關連交易-5. 山東巨力與本公司之持 續性關連交易-(a) 本公司向山東巨力銷售柴油機及相關產品」一節所述的 於二零零三年十一月十七日訂立的框架協議的補充協議及相關新上限(定義 見通函)。			
11.	審議及批准本公司通函(「通函」, 本通告為通函之一部份)「董事會函件」 「II. 持續性關連交易 - A. 濰柴持續性關連交易-5. 山東巨力與本公司之持 續性關連交易-(b) 本公司及濰柴資源(視情況而定)向山東巨力採購柴油 機零部件、原材料、鋼材及廢金屬等及相關產品和加工服務」一節所述的巨 力採購及加工服務協議(定義見通函)及相關新上限(定義見通函)。			
12.	審議及批准本公司通函(「通函」, 本通告為通函之一部份)「董事會函件」 「II. 持續性關連交易 - B. 湘火炬汽車持續性關連交易-1. 陝西法士特齒輪 與法士特集團之持續性關連交易-(a) 陝西法士特齒輪向法士特集團銷售傳 動零部件及相關產品」一節所述的於二零零七年八月一日訂立的零部件銷售 協議的補充協議及相關新上限(定義見通函)。			
13.	審議及批准本公司通函(「通函」, 本通告為通函之一部份)「董事會函件」 「II. 持續性關連交易 - B. 湘火炬汽車持續性關連交易-1. 陝西法士特齒輪 與法士特集團之持續性關連交易-(b) 陝西法士特齒輪向法士特集團採購傳 動零部件及相關產品」一節所述的於二零零七年八月一日訂立的零部件及相 關產品採購協議的補充協議及相關新上限(定義見通函)。			
14.	審議及批准本公司通函(「通函」, 本通告為通函之一部份)「董事會函件」 「II. 持續性關連交易 - B. 湘火炬汽車持續性關連交易-2. 陝西重汽(及其 附屬公司)與陝汽集團(及其聯繫人士)之持續性關連交易-(a) 陝西重 汽、漢德車橋、金鼎及天掛(視情況而定)向陝汽集團及其聯繫人士(視情 況而定)銷售汽車、汽車零部件及相關產品和提供熱加工服務」一節所述的 汽車、零部件及原材料銷售及熱加工服務協議的補充協議及相關新上限(定 義見通函)。			
15.	審議及批准本公司通函(「通函」, 本通告為通函之一部份)「董事會函件」 「II. 持續性關連交易 - B. 湘火炬汽車持續性關連交易-2. 陝西重汽(及其 附屬公司)與陝汽集團(及其聯繫人士)之持續性關連交易-(b) 陝西重 汽、漢德車橋、金鼎、陝西進口及天掛(視情況而定)向陝汽集團之聯繫人 士採購汽車零部件、廢鋼及相關產品」一節所述的於二零零七年八月一日訂 立的零部件及廢鋼採購協議的補充協議及相關新上限(定義見通函)。			
16.	審議及批准本公司通函(「通函」, 本通告為通函之一部份)「董事會函件」 「II. 持續性關連交易 - B. 湘火炬汽車持續性關連交易-3. 東風越野車與東 風汽車集團(及其聯繫人士)(視情況而定)之持續性關連交易-(a) 東風越 野車向東風汽車集團銷售越野車」一節所述的於二零零七年八月一日訂立的 越野車銷售協議的補充協議及相關新上限(定義見通函)。			
17.	審議及批准本公司通函(「通函」, 本通告為通函之一部份)「董事會函件」 「II. 持續性關連交易 - B. 湘火炬汽車持續性關連交易-3. 東風越野車與東 風汽車集團(及其聯繫人士)(視情況而定)之持續性關連交易-(b) 東風越 野車向東風汽車集團(及其聯繫人士)(視情況而定)採購越野車零部件及相 關產品和東風汽車集團向東風越野車提供技術支援服務」一節所述的零部 件採購協議的補充協議及相關新上限(定義見通函)。			
特別決議案		贊成 (附註5)	反對 (附註5)	棄權 (附註5)
18.	審議及批准授予董事會一般授權於中國發行債券之決議案。			

日期：二零零八年／二零零九年 月 日 (附註3)

簽署 (附註6)：_____

附註：

- 請清楚填上與所委任的代理人有關於閣下名下的本公司H股及／或A股股份數目。如未有填上股數，則所委任的代理人將視為代理所有登記於閣下名下的本公司H股及／或A股股份。
- 請用正楷填上全名及地址。
- 請刪除不適用者。
- 如擬委派股東特別大會主席以外的人士為代理人，請刪去「大會主席或」字樣，並在空欄內填上代理人的姓名及地址。有權出席股東特別大會並於大會上投票的本公司股東，可委派一位或多位代理人代其出席股東特別大會並於會上投票。代理人無需為本公司股東。若本公司股東委任超過一位代理人，其代理人只能以投票方式行使表決權。本代理委託書的每項更正，均須由簽署人簽發示可。
- 注意：閣下如欲投票贊成決議案，請在「贊成」欄內填上「√」號；閣下如欲投票反對決議案，請在「反對」欄內填上「√」號；閣下如欲投票棄權決議案，請在「棄權」欄內填上「√」號。如無任何指示，則閣下的代理人有權自行酌情投票。
- 本代理委託書須由閣下或閣下以書面形式正式授權的授權人簽署。如代理委託書由閣下以書面形式正式授權的授權人簽署，則有關授權書及其他有關授權文件(如有)必須經過公證。如法人股東委任其法人代表以外的其他人士代其出席股東特別大會，則有關代理委託書須蓋有法人股東蓋章／圖章或由其董事或按本公司的公司章程規定由該法人股東正式授權的代理人簽署。
- 代理委託書及有關經公證人證明的授權書(如有)以及其他有關授權文件(如有)(i)就H股有人而言須送達本公司在香港的H股過戶登記處—香港中央證券登記有限公司(地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心18樓1806-1807室)；及(ii)就A股股東而言須交回本公司董事會秘書處(地址為中華人民共和國山東省濰坊市高新技術產業開發區福壽東街甲197號濰柴動力股份有限公司證券部，郵編：261061)，有關文件必須於股東特別大會指定舉行時間24小時前交回，方為有效。